



# BILAN / BALANCE

# 2007



Groupement  
Européen des Magistrats  
pour la Médiation

European Judicial  
Group for Mediation

---

Gruppo Europeo di  
Magistrati per la  
Mediazione

---

Grupo Europeu de  
Magistrados para a  
Mediação

---

Europäische  
Richtervereinigung  
für die Mediation

---

Grupo Europeo de  
Magistrados para la  
Mediación

---

Europeese  
Vereniging  
van Rechtersvoor  
Mediation

---

Europeisk forum for  
Rettsmegling

---

Skupina evropskih  
sodnikov za  
Mediacijo

## **BILAN 2007**

2 février - Réunion entre des membres de GEMME et le Secrétaire général du **Réseau Européen de Formation Judiciaire** pour la mise en place **d'échanges de magistrats** dans les différents pays de l'Union Européenne.

20 avril : Réunion du Conseil d'administration à Ljubljana.

Avril : Marco BOUCHARD, membre de Gemme Italie et membre du Conseil d'administration, élabore **un inventaire de la médiation en EUROPE.**

24 mai : Carl VRINTS, membre de Gemme Belgique et du Conseil d'administration, représente GEMME lors d'un **colloque sur la médiation à Riga (Lettonie).**

27-29 Septembre : **GEMME est un des co-organiseurs de la Conférence Européenne sur la Médiation, qui s'est tenue à VIENNE (Autriche) sur le thème : « la médiation traverse l'Europe »**

9-12 octobre : Gemme est un des partenaires du CMAP, avec le Réseau Européen de Formation Judiciaire, pour la **session de formation européenne qui s'est tenue à Athènes** sur le thème de la « médiation transfrontalière ».

10-12 octobre : **la section allemande organise une session de formation à la médiation à Berlin.**

26 octobre : conseil d'administration de GEMME.  
À cette occasion, **les nouvelles sections nationales sont présentées : Lettonie, Estonie, Grèce, Hongrie, Bulgarie, Roumanie, Pologne.**



15-16 novembre : **Colloque européen sur la médiation judiciaire de Valence (Espagne)**, organisé par la section Gemme Espagne, avec la participation du représentant du Ministre de la Justice de l'État Espagnol, du Ministre de la Justice de la Communauté de Valence et du représentant du Conseil Supérieur de la Magistrature Espagnole. Le colloque a réuni plus de 300 personnes de nationalités différentes (Allemagne, Autriche, Belgique, Chili, Espagne, France, Grèce, Italie, Mexique, Norvège, Portugal, Royaume-Uni, Suisse, Pérou).

À l'issue de ce colloque, la section espagnole est renforcée et compte actuellement une centaine de membres.

23 novembre : une délégation de GEMME est reçue par Mme PELSEZ, conseillère de Mme la Ministre de la Justice pour la Présidence Française et les questions européennes. **GEMME sera associé aux manifestations qui se dérouleront lors de la Présidence Française de L'Union Européenne**, à partir de juillet 2008, et notamment aux actions concernant la formation des magistrats.

14 décembre : une délégation de GEMME. est invitée à la journée préparatoire pour la Présidence Française de l'Union Européenne.

GEMME comprend aujourd'hui plus de 350 magistrats répartis dans 19 pays de l'Union Européenne.



**Groupement  
Européen des Magistrats  
pour la Médiation**

European Judicial  
Group for Mediation

---

Gruppo Europeo di  
Magistrati per la  
Mediazione

---

Grupo Europeo de  
Magistrados para a  
Mediação

---

Europäische  
Richtervereinigung  
für die Mediation

---

Grupo Europeo de  
Magistrados para la  
Mediación

---

Europeese  
Vereniging  
van Rechter voor  
Mediation

---

Europeisk forum for  
Rettsmegling

---

Skupina evropskih  
sodnikov za  
Mediacijo

**BALANCE 2007**

February 2<sup>nd</sup> – Members of GEMME meet with the Secretary General of the **European Judicial Training Network** in order to organise **the exchange of magistrates** in the different countries of the European Union.

April 20<sup>th</sup> – Meeting of the Board of Directors in Ljubljana.

April – Marco BOUCHARD, member of Gemme Italia and of the Board of Directors, creates **an inventory of Mediation in EUROPE**.

May 24<sup>th</sup> – Carl VRINTS, member of Gemme Belgium and of the Board of Directors, represents GEMME at a **colloquium on Mediation in Riga (Latvia)**.

September 27-29<sup>th</sup> – **GEMME is one of the co-organisers of the European Conference on Mediation, which was held in Vienna (Austria), the theme being : “ Mediation traverses Europe “**.

October 9-12<sup>th</sup> – GEMME is one of the partners of CMAP (Centre de Médiation et d'Arbitrage de Paris), together with the European Judicial Training Network, for the **European training session which was held in Athens (Greece)** on the theme “ mediation across the borders ”.

October 10-12<sup>th</sup> – **the German section organises a formation session on mediation in Berlin (Germany)**.

October 26<sup>th</sup> – Meeting of Gemme's Board of Directors. On this occasion **the new national sections present themselves : Latvia, Estonia, Greece, Hungary, Bulgaria, Romania and Poland**.

November 15-16<sup>th</sup> : **European Colloquium on Judicial Mediation in Valencia (Spain)**, organised by Gemme's Spanish section with the participation of representatives of Spain's Minister of Justice and of the Community of Valencia's Minister of Justice and of the representative of Spain's High Council for the Judiciary. The colloquium assembled more than 300 participants of various nationalities (Germany, Austria, Belgium, Chili, Spain, France, Greece, Italy, Mexico, Norway, Portugal, United Kingdom, Switzerland and Peru).



The Spanish section came reinforced out of this Conference as it counts now about one hundred members.

November 23<sup>rd</sup> – a delegation of GEMME is welcomed by Mrs PELSEZ, counsel to France's Minister of Justice, Mrs R. Dati, for the French Presidency and the European issues . **GEMME will be associated to the events which will be organised during the French Presidency of the European Union** starting July 2008, particularly to the initiatives concerning the training of the judiciary.

December 14<sup>th</sup> – a delegation of GEMME is invited at the preparatory reunion for the French Presidency of the European Union.

Today GEMME comprises more than 350 magistrates throughout 19 countries of the European Union.